ROUBAIX

Coopérative « La Paix »

73, 75, 76, 78, boulevard de Belfort, Roubaix
La plus importante coopérative de la région du Nord.

BOULANGERIE, CHARBONS, EPICERIES, COUTELLERIE, QUINCAILLERIE, etc.
Marchandises de première qualité
Panification soignée

La seule coopérative de Roubaix qui distribue gratuitement des secours à ses coopérateurs malades, blessés, en chômage ou en grève.

CINQ MILLE PAINS distribués gratuitement en une seule année.

Importants bénéfices partagés tous les six mois.

LA LOI DE DIX HEURES

Au cours de la réception officielle du 31 décembre, M. Eugène Motte, député, maire de Roubaix, a prononcé de «sages paroles» dans un but de conciliation, de concorde, nous dit-il, — dans un but de réclame électorale, de battage, de chiqué, dirons-nous.

Quel que soit le motif qui ait fait agir M. Motte, il n'en reste pas moins acquis qu'il a conseillé à tous les industriels d'aborder franchement le dernier palier de la loi de dix heures, sans heurt et sans mesquinerie.

« Je souhaite que la voix autorisée de la Chambre de Commerce se fasse entendre à ce moment. Je l'ai dit. Je le répète, à dessein, aujourd'hui comme magistrat de la ville, j'estime que l'application de la loi doit laisser intact le salaire de l'ouvrier. Si les industriels savent le comprendre, nous entrerons dans une voie d'apaisement au moment où d'autres chercheront des voies violentes ».

M. Motte a répété ce qu'il avait déjà dit au cours d'une récente séance du Conseil municipal, ce qui semblerait indiquer qu'il éprouve quelque résistance dans le milieu où il prêche.

Nous avons relevé déjà ces «généreuses paroles», et nous n'avons pas alors, il nous semble, témoigné la moindre déception ni le moindre ennui de ce que nous allions manquer l'occasion « de profiter des troubles qui ne manqueraient pas de se produire, pour se tailler de la réclame au détriment des ouvriers ».

Le fielleux brouillon, qui prête aux autres les bas sentiments qui l'animent, trouve qu' « il était nécessaire d'enlever aux socialistes cette dernière espérance de salut ».

Qu'on se rassure.

Nous estimons que la misère est trop grande, le chômage trop complet, les salaires trop bas, le travail trop rare, pour conseiller actuellement aux travailleurs d'attendre quelque chose de l'humanité ou de l'esprit de justice de leurs patrons exploiteurs. Ce serait de notre part une mauvaise plaisanterie, car en les engageant dans la voie de la grève générale, à l'heure présente, nous ne saurions en conscience leur laisser entrevoir d'autre résultat en fin de compte qu'une augmentation de misère et de privations.

Mais le jour où le travailleur révolté, las de souffrir, se lèvera résolu à mourir en homme, — en luttant pour ne plus crever en chien, — décidera qu'il sera le maître, et qu'à son tour il dira : je veux », le jour où la Société bourgeoise, verra ses murailles pourries tomber sous le pic des démolisseurs égalitaires et libérateurs, ce jour-là nous ne serons pas des derniers à sonner le branle et à mettre la torche dans les vieilles injustices, les ancestrales iniquités, à guider les travailleurs, non dans le chemin de la violence, mais dans celui de la justice et de la fraternité.

Et c'est parce que l'on sent ce jour proche, parce qu'on devine le lassitude du paria de l'usine, du serf industriel qu'on prononce de « généreuses » paroles, et qu'on s'efforce de lui donner de bon gré ce que la loi lui concède, de peur qu'il ne lui vienne à l'idée de l'obtenir de force.

Grisé par le succès, l'ouvrier serait peut-être tenté de marcher de conquête en conquête jusqu'à son émancipation.

M. Motte, sage et avisé, craint les explosions : aussi prie-t-il adroitement la Chambre de Commerce de l'aider à les éviter en lui facilitant le placement d'une soupape de sûreté.

Hélas, M. Motte, hélas, MM. les industriels MM. les capitalistes, la peur n'évite pas le danger, vous le savez, et c'est folie de penser endigner un torrent : les murailles finissent par céder sous la pression irrésistible et le flot se venge de son impuissance momentanée en balayant tout sur son passage.

Prenez-y garde.

G. LESUR.

Savon du Congo Se méfier des contrefaçons.

LE BIGAME

A propos de l'affaire de bigamie que nous avons relatée dans notre numéro en date du 23 décembre dernier, on lit dans le *Petit Parisien*, les détails suivants :

Le tailleur d'habits Heyman, dont nous avons annoncé, le 21 décembre, l'arrestation pour bigamie, a des idées sociales fort étranges.

Interrogé hier par M. de Valles, juge d'instruction, il a prétendu ignorer avoir commis un délit, encore moins un crime, en se mariant alors qu'il était engagé dans les liens d'un premier mariage.

— Ma femme, a-t-il dit, ayant pris un amant, j'ai pris une nouvelle femme. Vous croyez donc que je n'ai pas mieux fait de légitimer cette seconde union que de vivre en concubinage ?

— Mais nous ne sommes pas chez les Mormons, lui a objecté le magistrat. La bigamie est interdite en France par la loi. Prendre un amant constitue pour votre femme un délit qui peut lui valoir une amende. Vous marier une seconde fois, alors que vous n'êtes pas divorcé est un crime que la loi punit des travaux forcés.

— Eh bien, s'est écrié le bigame, je ne sais ni lire ni écrire, je ne connais donc pas votre loi, et c'est tant mieux, car, si c'est ça la loi, c'est à désespérer d'être honnête.

M. de Valles, sans essayer davantage de faire comprendre au tailleur d'habits la différence qu'il y avait entre l'acte de sa femme et le sien, l'a fait reconduire à la Santé.

LUMINOL Savon pour le linge, les laines les flanelles et le ménage

ACTES DE COURAGE

Vendredi après-midi, vers une heure, les garçons brasseurs de chez M. Delcour, rue de Lannoy, qui avaient un instant quitté leur attelage pour se rendre compte d'une collision que leur camion avait eue avec un fiacre, rue Pierre-Motte, s'aperçurent que leurs chevaux s'emballaient. Fort heureusement, ils furent arrêtés au boulevard Gambetta par un peintre, Hippolyte Deferney, âgé de 37 ans, demeurant rue de la Planche-Trouée, cour Florin, 6, qui fut traîné sur un parcours de 25 mètres.

— Vendredi matin, un cheval appartenant à M. Paul V..., boucher, s'est emballé dans la rue de Condé et menaçait les enfants, toujours nombreux dans cette rue. Un courageux citoyen, M. Alfred Vandendorpe, demeurant rue de Leuze, s'est élancé à la tête du cheval. Traîné sur un parcours d'une dizaine de mètres, il parvint cependant à maîtriser l'animal et empêcha ainsi de grands malheurs.

Tous les Lundis, Mercredis et Samedis, VENTE-RECLAME de nouveaux articles aux GALERIES LILLOISES ; les voir d'avance dans la « Vitrine d'exposition », 18, rue Nationale, en face des Galeries.

—o—

Bris de carreaux

L'agent de police Willaumez a mis, avant-hier, vers cinq heures et demie du soir, en état d'arrestation un chauffeur, Jules Leveugle, 29 ans, demeurant rue des Fleurs, à Wattrelos, qui était en état d'ivresse avait brisé plusieurs carreaux à l'estaminet Lefebvre, Grande-Rue, 240.

—o—

Acte de probité

Samedi matin, M. François Guyot, demeurant rue de la Clef, 5, a trouvé, rue de Mouvaux, une enveloppe contenant une forte somme en argent qu'il a remise à un receveur de tramways, lequel l'a déposée au bureau de la Compagnie.

PALAIS DES NOUVEAUTES

Rabais extraordinaire sur toutes les marchandises. Occasions réelles à tous les comptoirs. Carpettes grandes tailles vendues à moitié prix de leur valeur.

LIQUIDATION du PALAIS DES NOUVEAUTES, 32-34, Grande-Rue, Roubaix.

—o—

Chute d'escalier

Vendredi à midi, un rattacheur, Jules Lesaffre, âgé de 46 ans, demeurant rue de la Redoute, 64, a fait une chute dans l'escalier de son domicile et s'est contusionné le thorax et fracturé plusieurs côtes.

Le docteur Derville a fait admettre le blessé à l'Hôtel-Dieu.

—o—

Commencement d'incendie

Un commencement d'incendie s'est déclaré vendredi soir, vers neuf heures et demie, dans le cabaret tenu par Mme Vve Gazet, rue d'Aveighem, 63. Le feu a pu être éteint par des voisins à l'aide de quelques seaux d'eau ; les dégâts sont insignifiants.

—o—

Tirage au sort

Conformément à la loi sur le recrutement de l'armée, les listes de recensement des jeunes gens de la classe 1903 sont affichées à Roubaix, à l'entrée de la cour des Pompiers, côté gauche de la Mairie.

Les réclamations relatives aux maladies n'y sont pas inscrites et les jeunes gens qui auraient des observations à présenter sont priés de les soumettre au bureau militaire, pour les trois cantons de Roubaix, en cette ville, les jours suivants.

Roubaix-Ouest, le jeudi 4 février 1904 ; — Roubaix-Est, le vendredi 5 février ; Roubaix-Nord, le samedi 6 février.

Les opérations commenceront chaque jour, à huit heures trois quarts précises du matin.

—o—

Un vol de beurre

Vendredi, vers 10 heures du soir, des malfaiteurs ont pénétré vivement dans le magasin de M. Boultens, marchand de beurre, rue d'Antoing, 8, et ont disparu plus vite encore emportant 3 kilos et demi de beurre, d'une valeur de 12 fr.

Compagnie du Gaz de Roubaix. — Avis important

Le nombre des demandes d'installation avec compteur à paiement préalable étant très considérable, nous avons l'honneur d'informer les intéressés que nous y donnons suite dans la mesure du possible et suivant l'ordre d'inscription.

PAR CES TEMPS DE GELEE, NOUS RECOMMANDONS A NOS ABONNES DE GARANTIR LEURS COMPTEURS AINSI QUE LES MOTEURS A GAZ, S'ILS VEULENT EVITER DES ENNUIS.

—o—

Libre-Pensée Socialiste

La Libre Pensée, prévient ses sociétaires que la distribution des jouets aux enfants, aura lieu le dimanche 10 janvier 1904, à 6 heures du soir, chez Carrette, rue de l'Epeule, 210.

Pour la Société:
H. CARRETTE.

—o—

La passerelle de la rue de la Vigne

M. le Préfet du Nord, suivant arrêté en date du 21 décembre 1903, a approuvé le projet de construction d'une passerelle rue de la Vigne ; le montant du devis est de 10.600 fr., dans son arrêté, le Préfet réduit à dix jours le délai d'affichage pour l'adjudication.

Il n'y a pas de Savon aussi bon que du bon Savon. — Le **SUNLIGHT** est supérieur à tous les bons savons.

Informations et Communications diverses

CE QUE L'ON TROUVE. — Mlle Blanche Detrain, demeurant rue des Arts, 184, a trouvé, place du Trichon, une montre en or pour dame avec agrafe en or.

POUR MENDICITE. — Les agents Bataille et Vanmansart ont mis en état d'arrestation Bénoni Dewaegenaere, demeurant rue du Chemin-de-Fer, 41, pour mendicité.

Théâtres et Concerts

GRAND THEATRE HIPPODROME. — Dimanche 3 janvier : Matinée à 2 h. 1/2, rideau à 3 heures ; Soirée à 7 h. 1/2, rideau à 8 h. 1/4. — Le grand succès de Georges Courteline : *La Paix chez soi*, pièce en un acte ; *La Baignoire*, pièce en un acte de Carmen d'Assilva ; *L'Avocate*, pièce en un acte de Carmen d'Assilva, jouée par elle-même.

THEATRE COUVREUR. — Dimanche 3 janvier, à six heures, représentation exceptionnelle à titre gracieux, moitié prix à toutes les place, *La Jeunesse des Mousquetaires*, grand drame en 11 tableaux ; dernière représentation de l'immense succès *La Mascotte*, opéra-comique en trois actes.

THEATRE DE ROUBAIX. — *Les Orphelins du Pont Notre-Dame ou l'Œuvre de Saint-Vincent-de-Paul.* — Voilà un titre vraiment providentiel pour les confrères payés à la ligne ! C'est un avantage ! Si a en outre celui d'être symbolique, s'avoliquent à un drame qui ne compte pas moins de sept actes !.... Les mauvaises langues ne manqueront pas d'ajouter que ce sont là du reste, les seules qualités de la pièce, mais il ne faut jamais écouter les mauvaises langues.... C'est tout simplement un bon gros *mélo* où les auteurs, MM. Bourgeois et Masson, ont accumulé toutes les façons connues jusqu'à ce jour pour arracher des larmes au spectateur : le rapt d'enfant ,la captation d'héritage, la folie, l'empoisonnement, que sais-je encore ! tout y est, s'y produit, s'y enchaîne, s'y déroule... Et le public pleure !.... Après tout c'est ce qu'il désire le public : pleurer au drame, sourire à l'opérette, s'esclaffer à la comédie vaudevillesque. Tout le secret du théâtre est là.la difficulté pour les auteurs consiste dans les moyens à employer pour ce faire....

Un mot de l'interprétation : M. Fossé s'est montré excellent dans le rôle de St-Vincent-de-Paul ; l'attire particulièrement l'attention de mes lecteurs sur cet artiste consciencieux. Que ne puis-je en dire autant de M. Girault qui le suit... sur le programme ! Ce sera j'espère pour une autre fois quand il aura mieux appris les tirades qu'il a à dire. Mes compliments à M. Favre qui sut imprimer aux paroles du Chevalier de Courcelles, l'ironie qu'il fallait. Du côté des dames je louerai avec plaisir Mme Magne, Catherine et aussi Mmes Mathès et Verta. Je veux dire enfin que le rôle du petit Valentin fut tenu très gentiment par Mlle Sylvère.

On donna ensuite *Les Saltimbanques*, le grand succès de la saison. Ayant déjà dit tout le bien que je pensais et de cette pièce et de la façon dont elle est interprétée sur notre scène je n'y reviendrai pas aujourd'hui. Qu'il me soit permis simplement d'ajouter que cette charmante opérette est toujours accueillie favorablement par le public, qui traduit sa préférence par des applaudissements nourris et des bis nombreux. C'est pourquoi je souhaite et je présume que bien qu'annoncée comme dernière, la représentation d'hier des *Saltimbanques* sera suivie de beaucoup d'autres.

MELCHIOR.

ÉTAT CIVIL

De ROUBAIX des 1er et 2 janvier 1904

Naissances. — Du 1er : Robert-Louis-Albert Roget, rue Ingres, 14. — Lucien Crambez, rue de Beaumont, 169. — Raymonde Dupire, rue de Denain, cour Flamencourt, 16. — Jules-Paul Duflot, rue de Lille, 158.

Du 2 : Pierre Verhelst, rue de la Longue-Chemise, cour Hannotte, 5. — Hortense Métans, rue de la Grande-Haie-d'Or, 70. — Léon Vermeulen, rue de Naples, 63. — Charles Engels, rue du Tilleul, cour Tonneau, 17. — Suzanne Cans, rue des Longues-Haies, cour Jénart ,14. — Fernande Coulon, rue de la Lys, impasse Delannoy, 3. — Aurore Vancoppenolle, rue de Condé, cour Vroman, 6. — Charles Verpoort, rue de la Gare, 116. — Jean Thiébaut, rue de la Planche-Trouée, cour Florin, 14.

Décès. — Du 1er : Emile Moreau, 16 ans, tisserand, rue Larochefoucaud, 83. — Catherine Buisine, 89 ans, sans profession, Grande Rue, cour Guillaume-Lefebvre, 8. — Eugénie Ergibo, 1 an, rue de la Balance, 135.

Du 2 : Julie Curtil, 31 ans, repasseuse, rue des Arts, 224. — Elisa Delevallée, 50 ans, ménagère, rue Blanchemaille. — Eudolie Kint, 50 ans, cabaretière, rue de Bayai, 8. — Eugénie Herchelbout, 43 ans, ménagère, rue de l'Alma, 215. — Louis Lesaffre, 78 ans, sans profession, rue de l'Hospice — Jean Hendrickx, 76 ans, sans profession, rue de Barbières. — Christine, 82 ans, sans profession, rue Saint-Jean. — Georges Hairion, 2 mois, rue Charlemagne, 63. — Louis Vanmansart, 19 ans, boulevard de Strasbourg, 106, ourdisseur.

TOURCOING

UNE AGRESSION

La dame d'un fonctionnaire de notre ville a été victime ces jours derniers d'une brutale agression.

Il était de quatre à cinq heures du soir. Cette dame passait rue des Plats, quand un individu très correctement vêtu s'approcha d'elle et d'un brusque mouvement tenta de lui arracher les boucles en diamants qu'elle avait aux oreilles.

L'individu la saisit à bras le corps. Mais la dame se débattit si vigoureusement que tous deux roulèrent à terre.

La victime saisit alors son épingle à chapeau et en frappa son agresseur qui lâcha prise et s'enfuit en poussant des hurlements de douleur.

Elle est jolie, la sécurité des rues de Tourcoing.

—o—

AU FEU !

Le 1er janvier, vers une heure du matin, un incendie ,dû à un vice de construction d'une cheminée, a éclaté à l'Ecole Académique, rue du Conditionnement.

Le feu fut aperçu par Mlle Valence, fille du concierge. Les pompiers, mandés par téléphone, se rendirent sur les lieux et ,en quelques instants, eurent éteint le sinistre.

Les dégâts, peu importants, consistent en la détérioration du mobilier du concierge.

Dans la nuit du 1er au 2 janvier, vers une heure ,le feu a pris, on ne sait trop comment, dans une chambre du second étage de l'estaminet Edouard Masselles, rue Delobel, 2, chambre habitée par M. Louis Thinte, 28 ans.

L'alarme a été donnée par un voisin, M. Denis. M. Masselles, réveillé par lui, s'est levé à la hâte et, aidé de ses locataires ,a noyé de seaux d'eau le foyer de l'incendie.

Les vêtements de M. Thinte ont été détruits, et quelques planches du parquet ont été brûlées.

Les dégâts, couverts par l'assurance, sont évalués à 500 francs.

—o—

Vol de linge

Dans la soirée de jeudi, un vol de chemises, maillots et tabliers bleus a été commis au préjudice des époux Dupont, rue des Girondins, 41.

Les objets volés ont été retrouvés quelques heures plus tard sous une porte-cochère de la même rue.

—o—

Cycliste renverseur

Avant-hier matin, vers midi, une fillette de 13 ans, Marie Petit, rue d'Odessa, 4, a été renversée rue Saint-Jacques par un cycliste, M. Eugène Van Ughem, rue des Villas 76.

Elle s'est fait en tombant une légère contusion au coude gauche. La jeune fille a été pansée à la pharmacie Vanneufville.

—o—

La cambriole

Vendredi matin, vers 5 heures, un vol avec effraction a été commis à l'ancien estaminet Destrebecq, rue des Villas, estaminet actuellement inoccupé.

Les malfaiteurs ont fait sauter la porte d'entrée et ont enlevé une table ronde.

La police informe.

—o—

Nécrologie

Hier matin ont lieu les funérailles de Mme Julie Duforest, femme du brigadier de police Delporte, du Blanc-Seau.

Dans la très nombreuse assistance, on remarquait : MM. Villain, commissaire central ; Proix, Delattre et Michaux, commissaires d'arrondissement ; des délégations de la police, de l'octroi et des pompiers.

—o—

Lycée de Tourcoing

Par décision ministérielle en date du 30 décembre 1903, M. le ministre de l'instruction publique a décidé le dédoublement de la classe enfantine du Lycée de Tourcoing.

Cette classe enfantine, créée en février 1901, comptait déjà un nombre d'élèves beaucoup trop considérable pour une seule maîtresse. La décision ministérielle, prise sur la proposition du proviseur, donnera satisfaction aux familles.

Le Lycée complera désormais trois classes dirigées par des institutrices.

—o—

Cheval qui tombe

Avant-hier, vers midi, le cheval attelé à la voiture de M. Lambart, rue de Roubaix, 45, a fait une chute, Grande-Place, et a brisé ses deux brancards.

—o—

Bonne année

Voilà ce que disaient vendredi matin aux habitants de la rue de Gand, en se faisant passer pour éboueurs municipaux, deux fils serands d'Halluin, Désiré Kiène, 36 ans et Camille Castelein, 41 ans.

La police, informée, mit un terme aux fructueuses opérations des deux gaillards, qui ont été hier matin transférés à Lille.

—o—

Eh ! vitrier...

Vendredi matin, vers 7 heures et demie, un pochard demeuré inconnu a tombé dans un carreau de la maison de M. Leroux.

Ce carreau a cédé et est tombé en pièces. Il représente une valeur de 20 francs environ.

—o—

THEATRE MUNICIPAL DE TOURCOING

(Direction : A. Bourdette)

Dimanche 3 janvier 1904. — Rideau à 3 heures. — Création à Tourcoing de la PRINCESSE BEBE, opérette en 3 actes, de MM. Pierre Decourcelle et Georges Berr, musique de Louis Varney.

Les principaux rôles seront tenus par Mlle Aline Seraldy, M. Tournis, Mme Betzy-Bolle, M. Massart, M. Chanoel, Mlle Lanoux, M. Borel, etc.

On commencera par la comédie du répertoire.

La location sera ouverte jeudi à 9 heures. Prix des places : Fauteuils, 3 fr.; parquet, 2 fr.; galeries, 1 fr.

Informations et Communications diverses

LES EPAVES. — Mlle D'halluin, 72, rue de la Cloche, tient à la disposition de la propriétaire une boucle d'oreille en or, qu'elle a trouvée avant-hier, près de l'église Saint-Christophe.

L'agent Louis Dervaux a trouvé un cachenez noir à lignes blanches et rouges.

ARRIVAGES AUX HALLES. — Hier, samedi, il est arrivé aux Halles : huîtres, 7.500 ; beurre, 30 kil.; artichauts, 40 kil.

TROLLEY QUI CASSE. — Vendredi matin, vers onze heures, un fil transversal maintenant le trolley électrique, s'est rompu rue Saint-Jacques.

NOCTAMBULE. — Un journalier, Victor Stragier, 33 ans, se trouvant en état d'ivresse, s'amusait, vers trois heures du matin, à carillonner aux portes des habitations de la rue de Tournay.

Etait-ce pour avoir ses étrennes ? Toujours est-il que les agents vinrent au pouvoir offrir les leurs, en l'espèce une nuit d'hospitalité au violon municipal.

ÉTAT CIVIL

de TOURCOING des 1er et 2 janvier 1904

Naissances. — Declercq Paul, rue de l'Ermitage, 16. — Sleux Florent, rue de Courtrai, 315. — Delannoy Marie, rue de Brest, 21. — Leclerc Valentine, rue Montaigne. — Leleu Donckels Charles, rue de la Cloche, 94. — Guilbert Julien, rue d'Armentières, 1. — Lefevere Alphonse, rue de Roncq, 74. — Dumortier Gustave, rue des Maraîchers, maison Dhalluin. — Beuscart Raymond, rue du Petit-Village, 4. — Carpentier Edouard, rue du Congo. — Paris Jeanne, rue de Menin, 135. — Losfeld Marie, rue de Gand, 501. — Martin Lucienne, rue de Boilly.

Publications de mariages. — Delporte, Emile, employé au chemin de fer, rue de la Prairie, 7 et Vandekerckove Hortense, dévideuse, rue des Plats 286. — Delfour Albert, contremaître, rue du Dragon et Montagne Clémence, modiste, même rue. — Desurmont Kléber, lieur à Roubaix et Minjean Julie, couturière, rue de la Blanche-Porte, cour Desmaretz. — Gabet Charles, menuisier, rue de la Vigne, 22 et Stalens Hélène, ménagère, rue de la Vigne, 18. — Lefebvre Georges, employé à Tourcoing et Hochet Céline, sans profession à Douai. — Malard Georges, ingénieur civil, rue de Guisnes, 74 et Roussel Julie, sans profession, rue de Lille, 97. — Martin Alexandre, forgeron, rue de Boilly, 48 et Maes Léonie, soigneuse, rue du Dahomey, 59. — Piat Paul, domestique, rue du Luxembourg, 66 et Plaisant Elise, encaissense, rue de la Croix-Blanche, 178. — Vandevelde Emile rattacheur à Tourcoing et De Meulemeester Emma doubleuse à Mouscron. — Verbeke Gustave, apprêteur, rue Houchard, 117 et Reyde Marie, doubleuse, rue de Menin, 12. — Delfour Gustave, contremaître, rue du Dragon, 21 et Monlaine Louise, modiste,rue du Dragon, 65.

Décès. — Desmazière Eidéline, 58 ans, rue de la Potente, cour Marescaux. — Luvsch Albertine, 2 mois, rue Nationale, 122. — Demeester Barbe, 77 anse, sans profession, rue Nationale, 122.

WATTRELOS

La question de l'éclairage

Le *Journal de Roubaix*, plus favorisé que les autres à cause de la fonction qu'occupe son correspondant local, publie, au sujet de l'expertise de M. Dreyfus et de sa visite de jeudi dernier, les renseignements suivants :

« Des déclarations faites par M. Dreyfus devant les membres de la sous-commission, il ressort qu'à son avis, l'usine, en ce qui la concerne, pourrait fonctionner non, toutefois, sans qu'on y opère plusieurs changements nécessités par son installation un peu trop « élémentaire ». Quant au réseau, l'expert, après l'examen qu'il en a fait ces jours derniers, le trouve très défectueux, au point de vue surtout des dangers qu'il présenterait dans le cas de rupture d'un fil.

» Plusieurs membres de la sous-commission ont insisté sur la possibilité de faire fonctionner l'éclairage, tout au moins jusqu'à nouvel ordre, en se servant d'appareils de protection, et ont demandé à M. Dreyfus de leur indiquer ce que coûteraient les appareils automatiques de protection comme en emploient certaines communes. L'ingénieur a répondu qu'après s'être entendu avec M. Neu, il ferait son possible pour tenter un essai d'éclairage et renseignerait la sous-commission sur le prix des appareils automatiques de protection qui ont pour effet de couper le courant dès la rupture d'un fil.

» A une question qu'on lui posait, M. Dreyfus a répondu qu'il lui était impossible, pour le moment, d'émettre une opinion définitive sur les conditions de l'éclairage de notre ville.

» Quant au prix que coûteraient les importants travaux de mise en état, quant au prix de revient de l'éclairage lui-même, M. Dreyfus ne peut encore le dire, son expertise n'ayant encore porté sur ces points ».

Il ressort de ce qui précède, et notre impartialité nous oblige à en convenir, « que l'usine pourrait fonctionner », et que c'est de parti-pris qu'on ne l'a pas utilisée.

Ce simple aveu est la condamnation de M. Leplat ,de son mauvais vouloir, de son incompétence et de sa mauvaise gestion administrative.

D'autre part, il résulte encore de tout ce qui précède que l'installation est trop élémentaire, le réseau défectueux et surtout dangereux. De sorte que M. Pollet pourrait difficilement tirer argument des déclarations de M. Dreyfus pour triompher.

En résumé, les Wattrelosiens sont dès à présent fixés ; et de toute cette discussion il leur sera advenu que ni l'un ni l'autre des maires en cause n'aura été à la hauteur de la mission qu'il avait acceptée de remplir ; cette constatation aura son utilité lorsque viendra l'heure de régler les bilans devant l'opinion publique en mai prochain.

G. L.

ARRONDISSEMENT DE CAMBRAI

AVESNES-LEZ-AUBERT

A PROPOS DU BANQUET SOCIALISTE. — Nous avons publié dans notre 2e édition la lettre suivante que nous avait adressée le citoyen Carlier, avec prière d'insérer. Nous croyons intéressant de la reproduire aujourd'hui dans nos autres éditions :

L'organe officiel du P. O. F. dans son dernier numéro publie le compte-rendu de la réunion que j'ai présidée à Avesnes-lez-Aubert, le 13 de ce mois, réunion précédée d'un banquet auquel j'assistais également.

Certes, que j'ai déclaré être de cœur avec les socialistes révolutionnaires, je ne le nie pas. Tout ce qui est socialiste dans la région du Nord me connaît assez pour que je n'aie pas à insister sur ce point.

Mais de là à regretter, comme semble le dire le journal du citoyen Delory « d'avoir assisté à des réunions organisées par les ministériels », il y a un bien grand pas que je n'ai pu franchir.

Si j'ai fait partie du bureau à la conférence Jaurès, à Caudry, et, si quelques jours plus tard, je suis allé au Câteau entendre le même orateur, je l'ai fait en toute indépendance, sans arrière-pensée, et, à tous les camarades que j'ai rencontrés depuis, je n'ai cessé d'affirmer hautement, que je serais heureux de voir Jaurès revenir dans le Cambrésis où sa parole n'a pas peu contribué à ramener l'idée socialiste, à laquelle les dissensions intestines du Parti avaient porté un rude coup.

Avec les camarades Fiévet, Sandras et quantité d'autres, dont le socialisme est aussi bon teint que celui de ceux qui les appellent dédaigneusement des *ministériels*, nous voulons organiser dans l'arrondissement un parti compact, sans distinction d'écoles.

Pour arriver à ce but, nous n'avons pas hésité à nous séparer de toutes les organisations.

L'exemple donné par quelques-uns, qui ne font que se déchirer entr'eux au lieu d'user leur encre et leur salive — comme je le répète souvent — à combattre la réaction, ne peut être suivi par nous.

Des groupes vont être créés dans la plupart des communes de notre région.

L'agglomération ouvrière socialiste du Cambrésis restera indépendante sans s'inquiéter de ce qui se passe à côté d'elle, tant que certaines polémiques que déplorent tous ses membres sans distinction, continueront à porter préjudice au Parti, à la grande joie de toutes les réactions.

Léon CARLIER.

Lundi 4 et mercredi 6, VENTE RECLAME aux Galeries Lilloises : CARPETTES haute laine, 2 m. × 1 m. 40, à 14,95 ; SERVICES VERRES TORSINES, 5,25.

TRIBUNAUX

TRIBUNAL CORRECTIONNEL DE LILLE

Audience du samedi 2 janvier 1904

Présidence de M. SEE, vice-président

AFFAIRES DIVERSES. — Très courte audience, hier, ainsi qu'il convient pour un lendemain de fête. Voici rapidement les condamnations prononcées :

— Une fraudeuse en récidive, Marie Deviller, 29 ans, marchande à Valenciennes, arrêtée à Wattrelos avec 27.000 allumettes, encourt 6 jours de prison et 500 fr. d'amende.

— Pour vol d'un balai à l'épicerie Caron, rue d'Alsace, à Roubaix, 15 jours de prison à Arthur Delhay 22 ans, teinturier, repris de justice.

— Charles Theys, 18 ans, maçon à Tourcoing, a volé divers objets mobiliers chez M. Parmentier, 1 mois d'emprisonnement.

— 40 jours avec sursis, également pour vol, à Eugénie Prévost, 50 ans, finisseuse à Tourcoing.

— Charles Legrand, 41 ans, tisserand à Roubaix, rue du Fort, est cet individu qui a frappé sa femme, née Angèle Duquesnoy, de deux coups de couteau à la tête, parce que celle-ci, fatiguée d'une vie commune qui n'était qu'un long martyre, avait refusé de réintégrer le domicile conjugal. Legrand, mal noté, obtient néanmoins le sursis de la loi Bérenger pour les 2 mois de prison que le tribunal lui inflige.

— 3 jours de prison avec la loi Bérenger et 5 fr. d'amende à Narcisse Quèque, 29 ans, cordonnier à Armentières, pour outrages à un agent, le 31 décembre, et pour ivresse.

— Augustin Forret et Emile Vaillant, de Fournes, sont poursuivis pour coups réciproques. Le premier écope de 50 fr. d'amende avec sursis, l'autre est acquitté.

— Le mois à Jules Delecluse, 50 ans, tisseur de laines à Tourcoing, pour avoir volé une montre à son beau-frère chez lequel il était de passage pour quelques jours.

— Au cabaret, Alexandre Lejeune, 26 ans, lainier à Roncq, s'est pris de querelle avec son beau-père, M. Henri Dhaze, 53 ans, journalier, auquel, à coups de tête, il a brisé deux dents. Lejeune s'entend infliger 1 mois de prison avec sursis.

Grand Hôtel de Londres, ANVERS, à 2 minutes de la gare centrale. — L'Hôtel entièrement transformé. Confort moderne. Lumière électrique. Ascenseur. Chauffage central.

AFFAIRES MILITAIRES

LEGION D'HONNEUR

Est nommé chevalier de la Légion d'honneur, M. Henri Dugard, capitaine au 21e dragons.

PROMOTIONS

Infanterie. — Est promu lieutenant-colonel au 128e, M. le chef de bataillon Chandezon, du 127e.

Sont promus capitaines, les lieutenants : au 84e, M. Foucard, du 84e ; au 145e : M. Bault, du 1er ; au 81e, M. Castelnovo, du 1er ; au 6e, M. Piquart, du 1er ; au 1er, M. Beurrier, du 87e ; au 145e, M. Dupré, du 2e ; au 110e, M. Brault, du 84e ; au 146e, M. Bacquet, du 43e ; au 79e, M. Regnier, du 145e ; au 8e, M. Magniez, du même.

Artillerie. — Est promu colonel : M. le lieutenant-colonel Leclerc, de la direction d'Alger, au 27e.

Sont promus capitaines : les lieutenants Fouache d'Amaloy, du 27e, nommé directeur du parc au même régiment ; au 15e, M. Chalenet, du même régiment.

Cavalerie. — Sont promus capitaines, les lieutenants : au 13e dragons, M. de Fournal-Labrosse, du 4e cuirassiers ; au 4e cuirassiers, M. Herbillon, du 26e dragons.

Corps de santé. — Sont nommés médecins-majors de 1re classe : M. Pruvot, du 15e d'artillerie ; M. Bosc, du 2e bataillon d'artillerie à pied, désigné pour le 106e d'infanterie.

Vétérinaires. — Est promu au grade de vétérinaire en 1er au premier tour, ancienneté : M. Bernard, vétérinaire en 2e au 1er escadron du train des équipages, et maintenu.

Officiers d'administration de l'artillerie. — Est nommé officier d'administration de 1re classe : M. Siefert, chef ouvrier à l'atelier de construction de Douai.

Génie. — Est promu chef de bataillon : le capitaine Hony, chef du génie à Arras.

Sont promus capitaines : M. Wintlenkeller, au 1er, désigné pour Arras ; M. Castel, du 2e, nommé au 2e ; M. Jourdan, du 4e, nommé au 3e.

Personnel des remontes. — M. Maherault, vétérinaire au 27e régiment d'artillerie, est nommé officier acheteur à Oran.

MUTATIONS

Infanterie. — MM. les capitaines Durousset, du 84e, passe au 10e ; Lebianc, du 1er, passe au 47e ; Louche, du 8e, passe au 103e ; Gaulier, du 146e, passe au 5e ; Debain, du 145e, passe au 5e ; Mil, les lieutenants Dubois, du 73e, passe au 58e ; Bataille, du 133e, passe au 43e.

Artillerie. — MM. Francart, lieutenant-colonel, directeur de l'Ecole du 2e corps, est classé au 27e régiment ; M. Meyniot, de l'état-major du 1er corps, passe au 12e régiment ; MM. les capitaines de Carmejane, du 15e régiment, passe au 19e ; Wehi, de la direction de Lille, passe au 27e régiment ; Delaileaud, de la direction de Constantine, passe au 1er bataillon à Calais ; Marville, du 15e régiment, passe au 7e bataillon ; M. le capitaine Coreland, du 15e régiment, y est nommé adjudant-major.

MM. les capitaines Paris, du 27e, passe à l'atelier de Douai ; Degobert, du 27e, passe à la direction de Besançon ; Patillon, du 17e, passe à la direction de Lille ; de Lagabier, de la direction de Lille, passe à Reims. M. Bougié, capitaine en 1er, membre de la commission d'expériences de Calais, est affecté à la section technique de l'artillerie.

Sont nommés membres de la commission de Calais :

MM. les capitaines Moulin, capitaine en 1er au 26e régiment ; de Cambry, capitaine en 1er au 37e régiment ; Lenclut, capitaine en 1er au 1er bataillon, à Calais.

Sont classés dans les régiments : les lieutenants Dammann, du 1er bataillon, Boulogne, au 3e régiment ; Deltombe, du 10e, au 15e ; Latreuille, du 2e bataillon au 37e ; Bernet ; Mannessier, du 31e régiment, au 1er bataillon à Boulogne ; Demesse, du 33e régiment, au 2e bataillon ; Voirgard, du 15e régiment, au 6e bataillon.

Cavalerie. — M. Benois, chef d'escadron au 19e chasseurs, passe major au régiment ; M. Hervé Dupeutier, major du 19e chasseur, passe major du 19e régiment ; M. Morel, lieutenant au même régiment, passe au 14e hussards.

Gendarmerie. — M. Galène, capitaine à Cambrai, passe à Sétif ; M. Gaffet, capitaine à Saint-Lô, passe à Cambrai.

Train des équipages. — M. Colas, capitaine au 1er escadron, est nommé major au 14e ; M. Vermerch, lieutenant au 1er escadron, est classé au 14e ; M. Fulchic, capitaine au 17e escadron, est classé au 1er ; M. Gontiès, sous-lieutenant au 1er escadron, y est nommé officier d'habillement.

Génie. — M. Keller, chef de bataillon du 2e régiment, passe au 3e ; M. De Hoey, chef de bataillon au 3e régiment, est nommé chef du génie à Bizerte.

Corps de santé. — Sont affectés au 2e bataillon d'artillerie : M. Finot, médecin-major au 13e régiment ; à l'hôpital d'Arras, M. Rispal, du 145e, au 143e ; M. Pascal, du 3e génie ; M. Teslen, médecin-major de 2e classe au 2e escadron du train, passe au 81e d'infan